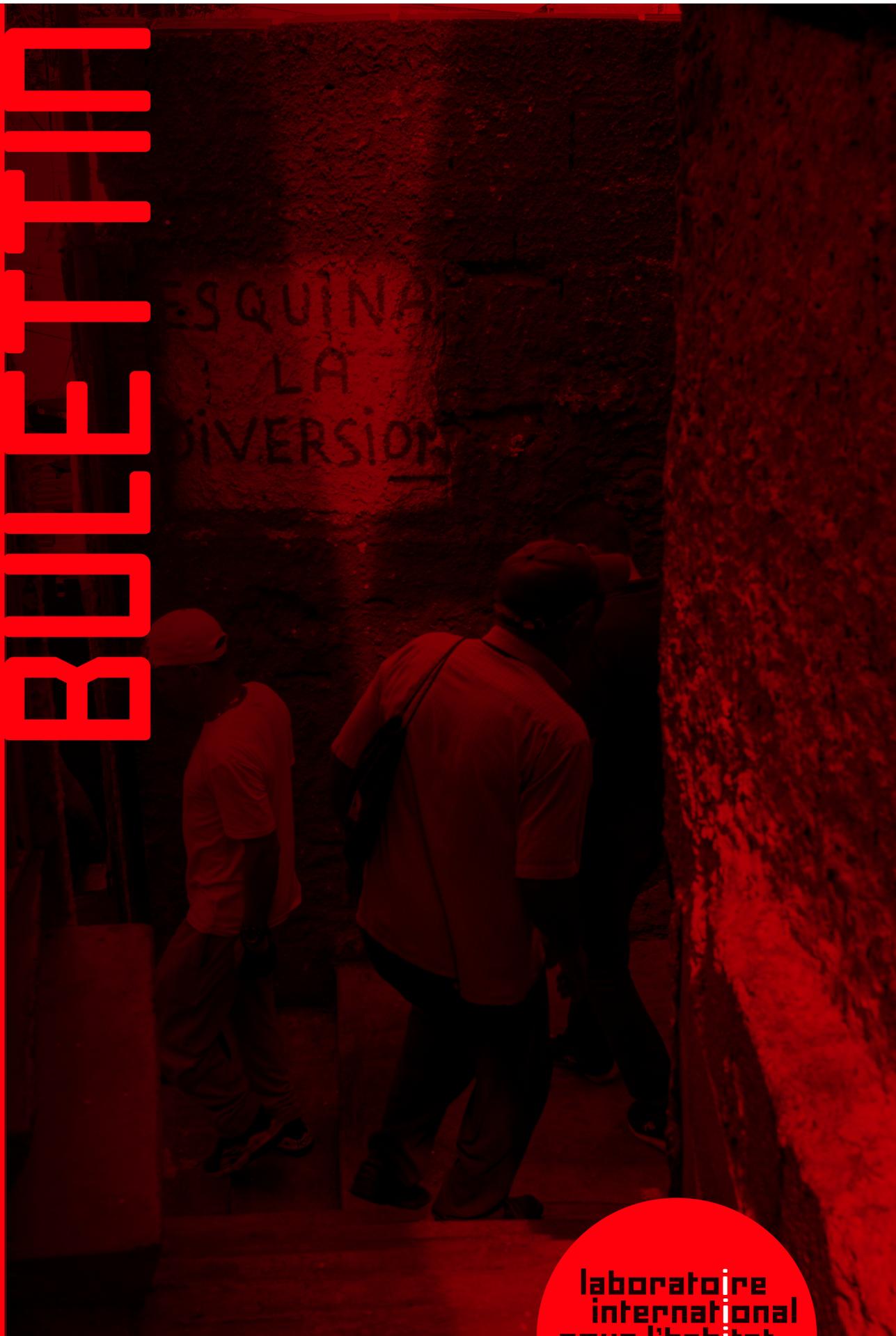


# BOLETIN



NUMERO 03 / AVRIL 2023 / PETARE NORTE, COMMUNE "VAMOS CON TODO"

**laboratoire  
international  
pour l'habitat  
populaire**

## CARTOGRAPHIE COMMUNAL COMME STRATEGIE SOCIALE

Que signifie connaître un territoire? Et que signifie comprendre votre territoire? L'ouverture de ces interrogations à partir de la question du territoire dans le cadre du projet du LIHP à Petare Nord, a supposé une stratégie permettant une dialectique entre ce qui est possible d'un point de vue technique (incarné par l'acteur scientifique) avec ce qui est nécessaire et souhaitable du point de vue des communautés organisées dans la structure communale (acteur social) et ce qui est plausible, dans le cadre de la volonté d'action et d'exécution des grands travaux de l'État vénézuélien et du gouvernement régional de l'État de Miranda (acteur politique).

En tissant des liens de communication entre ces trois acteurs particuliers, des cartes tactiques ont été produites pour la stratégie sociale. Cartes qui permettent la lisibilité des processus en action dans le quartier, institutionnalisés ou spontanés, systématiques ou fortuits, à grande ou petite échelle, dans une approche hiérarchique souple et conforme aux besoins et souhaits matérialisables du sujet communal.

Les deux préoccupations initiales nous invitent à regarder le territoire à partir d'une double perspective subjective; l'une technique qui permet d'ouvrir et de fermer « le zoom » comme pratiques immersives de terrain, l'autre populaire, qui à partir d'une connaissance directe et historique des réalités de Petareniens, propose et valide les éléments à interpréter pour une analyse descriptive et explicative des phénomènes sociaux et urbains de l'étude.

Dans ce numéro, nous proposons une conjonction et mise en valeur des visions du territoire à la fois par les acteurs populaire (communaux) et par les techniciens (professionnels de la production du cadre bâti), en essayant de dépasser les préoccupations et les certitudes des habitants Petareniens. Cela à propos de leurs espaces définis dans le contexte communal, en utilisant une démarche de réalisation de cartes communautaires, produites, examinées et mises en débat au sein du groupe social pour appréhender les phénomènes humains, les phénomènes urbains en action.

Nous proposons ce numéro comme un témoignage graphique et visuel des problèmes, propositions et préoccupations exprimés par les porte-parole des territoires des conseils communaux suivants: El Chincharro, Cuatro Sectores, El Renacer, San José La Diez et Simón Bolívar 1783, cinq des 18 qui participent au projet et présents dans le précédent numéro.

### RESPONSABLES DE PUBLICATIONS

#### Laboratoire International pour l'habitat Populaire

25 rue Jean Jaurès,  
93200 Saint-Denis, France  
Laboratorio Internacional por el Hábitat Popular  
Parque Central,  
Torre Este, piso, 19 A.P 1010  
Caracas, Venezuela  
[www.lihp.info](http://www.lihp.info)  
[contact@lihp.info](mailto:contact@lihp.info)  
+33 01 42 43 80 90  
+58 424 20 69 717

### CONCEPTION

Directeur de publication: Pedro Alejandro Fernández  
Graphisme: Nawel Benchaoui  
Diffusion: Mensuelle



« Cette même chose, je peux la faire dans mon Conseil Communal, je peux le faire aussi. Et en plus, je n'ai pas de rendez-vous avant ? Je vais donner à tout le monde, aux chefs de rue et à chacun dans chaque Conseil Communal, une carte avec la légende pour chaque chose: les commerces, les maisons à risque... De façon que chacun puisse gérer ses informations, que nous ayons déjà ici dans la rue la connaissance de notre environnement comme voisins... en particulier à l'occasion rencontre avec les institutions. Que tous soient informés, de façon à ce que personne ne puisse te « raconter des histoires ».  
(Porte-parole du Conseil Communal Quatre Secteurs)

"Parce que c'est ce qu'on veut avec ce projet, que tout sorte. C'est pourquoi nous allons le mettre là, dans la zone, sur la carte où cette place peut être construite, où ils peuvent construire ce centre de loisirs. Ce serait... c'est un projet très visionnaire pour tout le monde.  
(Porte-parole du Conseil Communal Quatre Secteurs)

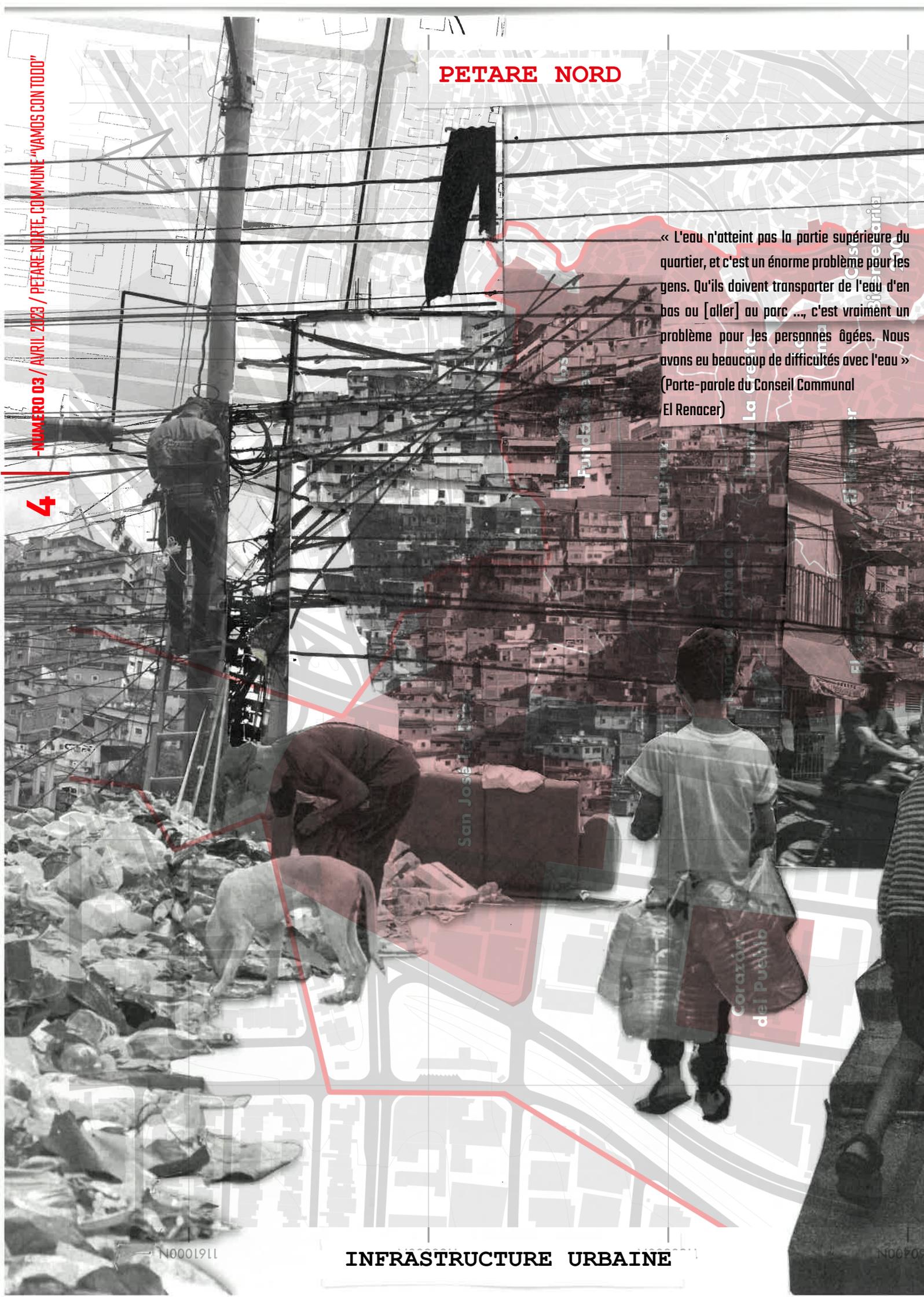
## Processus de cartographie communal

« Là [échanges entre les organisations communales et le Laboratoire] on apprend ce que sont les légendes, les pictogrammes [cartographie communautaire], ce qu'est la représentation d'une voie, où sont les centres de rencontres, ... C'est la première fois qu'on la voit comme ça, et là j'ai appris... Ainsi nous avons une carte qui nous devient familière, nous nous y reconnaissons, d'abord en voyant nos maisons : « regarde, là est ma maison, ... ici il y a ta maison ... » et ainsi de suite.

(Porte-parole du Conseil Communal Quatre Secteurs)

# PETARE NORD

« L'eau n'atteint pas la partie supérieure du quartier, et c'est un énorme problème pour les gens. Qu'ils doivent transporter de l'eau d'en bas ou [aller] au parc ..., c'est vraiment un problème pour les personnes âgées. Nous avons eu beaucoup de difficultés avec l'eau »  
(Porte-parole du Conseil Communal El Renacer)



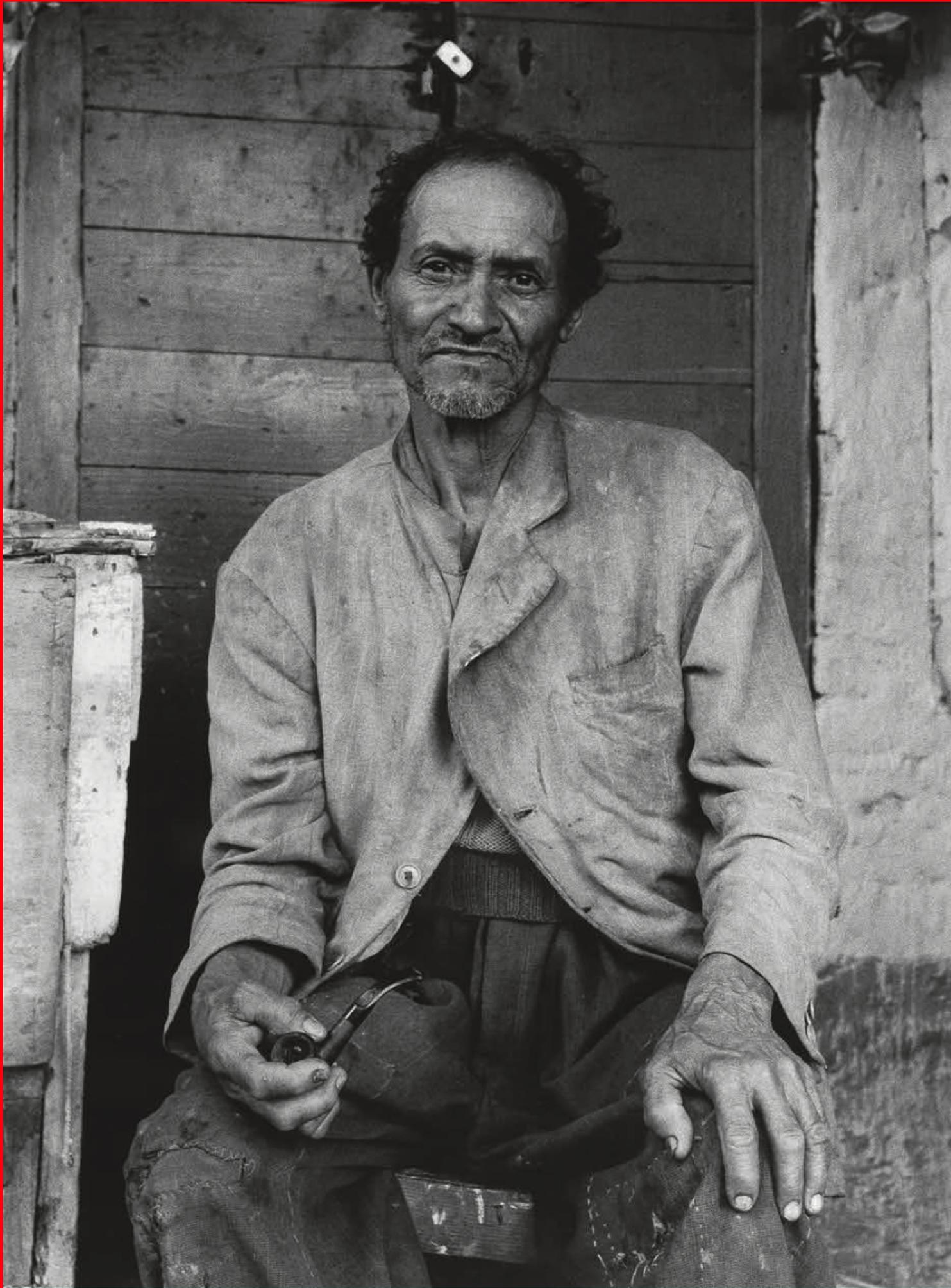
EAU ET SERVICES URBAINS ESSENTIELS

LOGEMENT

« (...) la place non. La priorité ici en ce moment... Ici, ici il devrait y avoir un CDI (Centre de Diagnostic Intégral), un espace pour la culture, un espace pour les réunions du Conseil Communal, et le reste, et bien... on verra ce que l'on pourrait mettre d'autre ici. (Porte-parole du Conseil Communal Simón Bolívar 1783)

« Une belle vie c'est qu'on va avoir. Comment? Avec une bonne maison, avec une école que nous n'avons pas. Nous aurons un terrain où nous pourrions jouer au basket, [pour] que les jeunes fassent du sport, un endroit où les jeunes peuvent faire de la danse... tu vois ? C'est une vie meilleure pour eux, où ils peuvent oublier la drogue, où encore : "on va aller boire au bar qui est là-haut" parce qu'ils feront déjà du sport et qu'ils seront occupés là-bas. Ils vont voir... Ils vont « s'améliorer » et prendront soin de ce qu'on leur confie. (Porte-parole du Conseil Communal El Chinchorro)

COLLECTE ET ELIMINATION DES DECHETS SOLIDES



PORTRAIT DU PEINTRE BARBARO RIVAS DANS SON ATELIER DE PETARE 1957 © PAOLO GASPARINI



PORTRAIT DU PHOTOGRAPHE JOSÉ SIGALA CHEZ LUI À PETARE, 1981 © PAOLO GASPARINI

ACTIVITES ECO

INFRA

« (...) Petare Norte, Nous avons touché cette partie bénie et il y a du talent partout. Eh bien, il y a du matériel pour un espace à construire (...) » (Porte-parole du Conseil Communal Cuatro Sectores)

"Il y a beaucoup de main-d'œuvre de qualité ici dans les communautés, qui n'a pas étudiée qui n'a pas été formée à qui il manque un diplôme, d'ingénieur ..., de maçon, de professionnels divers. Nous devons avoir beaucoup de main-d'œuvre qualifiée, préparée ... ce qui nous manque ce sont les études et Petare a été une puissance mondiale (...)" (Porte-parole du Conseil Communal Cuatro Sectores)

LOGEMENT

« (...) ton âme est une échelle qui est en mauvais état, tu tombes, le vieil homme tombe, tu tombes quand tu portes de l'eau. Mais si cela s'améliore, la qualité de vie peut être meilleure, si personne n'a à transporter l'eau, si l'eau parvient à tout le monde par les réseaux, qu'ils fassent également payer pour que les gens fassent attention à l'eau et ne la gaspillent pas." (Habitant, Conseil Communal Cuatro Sectores)



N0001911

N0009911

N0009091

N0009091



# AGENDA

COMITÉ SCIENTIFIQUE DU  
LABORATOIRE INTERNATIONAL  
POUR L'HABITAT POPULAIRE :  
SAMEDI 29 AVRIL 2023 /  
VENEZUELA

ECOSOCIALISME COMME  
STRATÉGIE D'INTERVENTION.  
QUATRE PROJETS PILOTES DU  
LIHP: CIUDAD ZAMORA, PETARE  
NORD, SALAMANCA, PROTOTYPE  
D'UN HABITAT INDIVIDUEL  
PRODUCTIF

01



AVRIL  
JUILLET  
2023

02

COMITÉ SCIENTIFIQUE DU  
LABORATOIRE INTERNATIO-  
NAL POUR L'HABITAT  
POPULAIRE : SAMEDI 27 MAI  
2023 / FRANCE

UNE NOUVELLE CULTURE DE  
L'EAU POUR UNE GESTION  
SOCIALE DU TERRITOIRE.  
L'UNIVERSITÉ D'URDANETA  
AUX PHILIPPINES.

03

COMITÉ SCIENTIFIQUE DU  
LABORATOIRE INTERNA-  
TIONAL POUR L'HABITAT  
POPULAIRE : SAMEDI 17  
JUN 2023 / VENEZUELA  
L'ESPACE POLITIQUE :  
QUELLE SIGNIFICATION ?  
COMMENT LE COMPREN-  
DRE? PETARE NORD,  
COMMUNE  
« VAMOS CON TODO »

04

COMITÉ SCIENTIFIQUE DU  
LABORATOIRE INTERNATIONAL  
POUR L'HABITAT POPULAIRE :  
SAMEDI 15 JUILLET 2023 /  
FRANCE  
CONSTRUCTION BOIS: UNE  
ÉCONOMIE PRODUCTIVE POUR  
UNE ARCHITECTURE POPULAIRE

# EN BREF



## LANCLEMENT D'UNE CHRONIQUE MENSUELLE SUR LA DYNAMIQUE URBAINE INITIÉE À PETARE NORTE (CHAÎNE YOUTUBE DU LIHP).

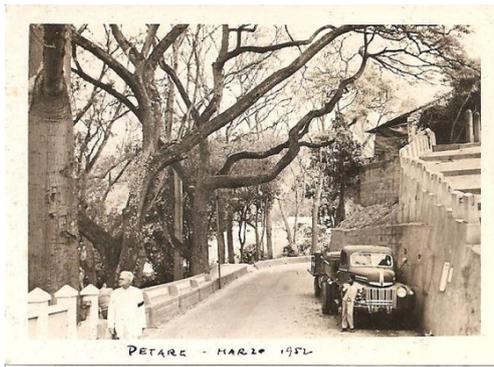
A partir de mars, l'Ecole du Cinéma Populaire Terra TV réalisera un épisode mensuel d'une chronique vidéo relatant l'avancement du travail engagé avec les organisations populaires par le Laboratoire International pour l'Habitat Populaire, l'Etat de Miranda, les institutions locales et nationales pour des transformations territoriales de la commune « Vamos con Todo ».

L'ensemble de ces chroniques fera l'objet d'un documentaire à réaliser en 2024.



## LANCLEMENT DE LA FABRICATION DU PROTOTYPE D'UN HABITAT UNIFAMILIAL EN STRUCTURE BOIS (FACULTE D'INGENIERIE, UCV)

Dans le cadre des missions confiées au LIHP par l'Etat de Miranda, la réalisation d'un prototype bois d'un habitat unifamilial productif a été engagée. Réalisé dans les ateliers de la Faculté d'Ingénierie de l'Université Centrale du Venezuela (UCV) il permettra de mettre au point différentes techniques d'assemblages à partir d'éléments bois et de tester et normaliser aux plans structurel, sanitaire, environnemental, ... certains aspects architecturaux du projet et de sa fabrication. A partir du mois d'Avril et tout au long de sa construction le prototype sera visible et visitable avant d'être exposé à Miranda au second semestre 2023 (lieu à déterminer).



## CONVOCATION POUR LA CREATION D'UN FOND ICONOGRAPHIQUE SUR LA CONSTRUCTION DE PETARE NORD

Le lihp, souhaite constituer un fonds documentaire (photos, dessins, vidéos, chroniques...) sur l'évolution urbaine, architecturale du quartier à partir des réalités quotidiennes dans le temps et l'espace de chacun, famille, groupe social... (Histoire de la construction de la maison familiale par exemple...)

Pour cela, le lihp propose de recueillir vos témoignages qui pourront être publiés dans le bulletin. Témoignages à adresser à : [contact@lihp.info](mailto:contact@lihp.info)



## HISTOIRE LOCALE ET COMMUNAUTAIRE DE PETARE

Le LIHP souhaite recevoir, des porte-parole communautaires et des personnes des communautés de Petare Norte, du matériel photographique et audiovisuel et, plus généralement des témoignages et histoires, dans le but de construire une base iconographique de la vie quotidienne et de l'action sociale et politique dans le territoire petareño.

Ce mois-ci, nous avons reçu du matériel photographique et audiovisuel sur le travail communautaire dans différents secteurs de Petare Norte, avec une profusion d'activités sociales. Parmi les nombreuses activités de la Commune de Vamos Con Todo, nous soulignons : (1) journée de bilan de santé et de nutrition aux Conseils Communaux de San José La Diez et En Honor a los Fundadores, tenue le 16 mars 2023, par l'Institut national de la nutrition et des dirigeants communautaires. 168 personnes ont été examinées (la mesure anthropométrique des enfants et la détermination du risque nutritionnel chez les enfants et les personnes âgées). (2) promotion de la culture du café dans le quartier 5 de Julio (partie supérieure) avec la participation des chefs de rue et livraison de plants de café aux familles de la communauté.



## CONTACTS

---

**Laboratoire International pour  
L'Habitat Populaire**  
25 rue Jean Jaurès,  
93200 Saint-Denis, Francia

**Laboratorio Internacional por  
el Hábitat Popular**  
Parque Central,  
Torre Este, piso, 19 A.P 1010  
Caracas, Venezuela

[www.lihp.info](http://www.lihp.info)  
[contact@lihp.info](mailto:contact@lihp.info)  
+33 01 42 43 80 90  
+58 424 20 69 717